

以藝術突顯中西文化交融的魅力

EXPOSIÇÃO DE ARTE REALÇA O MULTICULTURALISMO



金沙中國呈獻全新海洋文旅遊項目「海濱奇想：龍蝦國王暢『游』澳門」，在澳門科學館對出海面和沿岸區域、澳門文化中心、威尼斯人戶外人工湖畔、氹仔益隆炮竹廠舊址及龍環葡韻五個地點同步展出藝術家Philip Colbert融合文化、歷史與活力色彩的藝術裝置及雕塑等作品，展期至2025年3月16日。《澳門平台》帶你遊歷這一「澳門有史以來最大型的戶外海濱藝術裝置」

A Sands China apresenta o Coastal Fantasia: The Lobster King's Vacation, uma exposição de turismo marítimo e cultural que celebra a arte de Philip Colbert em cinco locais simultâneos, misturando história, identidade e muita cor. As instalações e esculturas estão presentes em locais como o ART SPACE, no Centro de Ciência, a lagoa exterior do Venetian Macao, a Antiga Fábrica de Panchões Iec Long e as Casas da Taipa, até 16 de março de 2025. Saiba mais sobre o que pode bem ser a maior exposição individual alguma vez vista em Macau



龍蝦藝術裝置在澳門掀起熱潮 Homem lagosta faz ondas em Macau

平台編輯部 PLATAFORMA STUDIO

金沙中國與知名英國當代普普藝術家Philip Colbert聯手推出遍佈全城的創新藝術展覽——「海濱奇想：龍蝦國王暢『游』澳門」項目，為澳門各處增添藝術活力。

這一盛大展覽將帶領遊人展開一場創意、藝文和創新旅程，展期至2025年3月16日

Macau ganha vida com a vibrante Coastal Fantasia: The Lobster King's Vacation in Macao, uma exposição que abrange toda a cidade, e chega pelas mãos da Sands China e o renomado artista pop, Philip Colbert. Esta vasta exposição leva os visitantes numa jornada de criatividade, cultura e inovação, até 16 de março de 2025

以其活潑俏皮的卡通龍蝦形象而聞名的Philip Colbert，在全澳多個地點展出其充滿活力的藝術裝置，展示了Colbert極具鮮活創意的藝術風格，又融入澳門深厚的海洋文化根基，將當代藝術與人文內涵有機結合。「海濱奇想：龍蝦國王暢『游』澳門」的各個展覽均免費對公眾開放，為遊人提供探索、發現及思考澳門作為中西文化薈萃獨特角色的沉浸式空間。

Philip Colbert被稱為「安迪·沃荷（Andy Warhol）的教子」，以巧妙融合古典名畫與當代大眾文化的日常符號的創作風格而著稱。出生於蘇格蘭的他目前

在倫敦生活及工作，曾舉辦超過50場個展，在歐洲和亞洲各地均大受好評。他的作品探討了藝術、文化與日常生活的交融，成為當代藝術界的代表人物之一。

Colbert曾說：「當我成為龍蝦時，我成為了一名藝術家。」這句話突顯了龍蝦在其藝術理念中的核心地位。再度來澳的Colbert首次在澳門舉辦個展，延續他在巴黎、威尼斯及東京等文化樞紐設藝術展的故事。

作為澳門領先的綜合度假村營運商，金沙中國積極促進本澳文化創意發展。「海濱奇想：龍蝦國王暢『游』澳門」項目將藝術與本地文化遺產相結合，切合公司目標，在助力澳門拓展濱海旅遊產品，同時展現澳門的多元文化魅力。項目獲澳門海事及水務局、市政署、旅遊局、文化局、治安警察局及澳門科學館等眾多政府部門及單位支持。

Famoso pela sua personagem de lagosta em estilo de desenho animado, Philip Colbert apresenta as suas instalações em vários locais chave de Macau. Em exibição até 16 de março, este evento celebra o estilo artístico dinâmico de Colbert, ao mesmo tempo que incorpora as ricas tradições culturais e marítimas de Macau. De acesso gratuito, o Coastal Fantasia combina a arte contemporânea com o património cultural de forma harmoniosa, oferecendo um espaço envolvente para exploração, descoberta e reflexão sobre a identidade única de Macau como uma cidade de encontro entre a cultura ocidental e oriental.

Aclamado como o “afilhado de Andy

Warhol”, Colbert é conhecido por fundir magistralmente temas da história da arte com a cultura moderna. Natural da Escócia e radicado em Londres, realizou mais de 50 exposições individuais em todo o mundo, recebendo especial reconhecimento na Ásia. As suas obras exploram a confluência entre arte, cultura e vida quotidiana, estabelecendo-o como uma figura central no mundo da arte contemporânea.

“Tornei-me um artista quando me tornei uma lagosta”, afirma Colbert, sublinhando a centralidade deste alter ego na sua visão artística. Regressando a Macau para a sua primeira exposição individual, Colbert continua o seu legado de mostrar arte em centros cul-

turais como Paris, Veneza e Tóquio. Enquanto operador líder de resorts integrados em Macau, a Sands China tem como objetivo promover de forma ativa o enriquecimento cultural através de várias iniciativas. A exposição Coastal Fantasia alinha-se a esse objetivo, procurando aumentar a oferta turística de Macau enquanto destaca o aspeto multicultural da cidade. Com o apoio da Direcção dos Serviços Marítimos e de Água, Instituto para os Assuntos Municipais, Direcção dos Serviços de Turismo, Instituto Cultural, Polícia de Segurança Pública e Centro de Ciência de Macau e de outras organizações locais, a exposição tem o propósito de integrar a arte com o património local.

五個地點 CINCO LOCAIS

海濱奇想：龍蝦國王暢「游」澳門

澳門科學館對海面設置高達15米的《龍蝦國王海上遊》巨型藝術充氣裝置，沿岸區域亦同步展出藝術家四件主題藝術雕塑。在澳門威尼斯人戶外人工湖畔，展示高7米乘坐紅鶴浮泡泡的巨型龍蝦國王藝術裝置《龍蝦國王金光大道之旅》。

展期：2025年1月15日至3月16日

地點：澳門科學館、澳門威尼斯人戶外人工湖畔

Philip Colbert個展：「龍蝦星球澳門之旅」

Philip Colbert首次在澳門舉辦個展——「龍蝦星球澳門之旅」，展出逾20件油畫及藝術雕塑等精選作品，令藝術愛好者有機會近距離欣賞Colbert的普普藝術之作。

展期：2025年1月15日至2月15日

地點：· ART空間（澳門文化中心一樓）

金沙中國片區活化項目：「Philip Colbert澳門藝術之旅」

「Philip Colbert澳門藝術之旅」為金沙中國片區活化項目之一，在歷史片區氹仔益隆炮竹廠舊址及龍環葡韻展示由Philip Colbert創作的藝術雕塑，當中《炮竹龍蝦國王》及《葡國公雞龍蝦先生》雕塑作品是藝術家以兩個片區的傳統文化特色為靈感，特別為澳門全新創作。金沙中國更將於益隆炮竹廠特設一系列限時節慶活動，包括邀請書法家於1月25日至26日下午三時至五時在園區內即席揮毫，免費向訪客派發龍蝦主題揮春，以及於2月1日至2日下午四時至六時舉行中樂演奏會，冀為園區增添新春節日氣氛。

展期：2025年1月15日至3月16日

地點：氹仔益隆炮竹廠舊址、龍環葡韻



COASTAL FANTASIA

A exposição inclui um Submarino Lagosta insuflável de 15 metros de altura na zona ribeirinha do Centro de Ciência de Macau, juntamente com quatro esculturas que fazem referência ao cenário costeiro da cidade. No Venetian Macao, um Flamingo Lagosta de 7 metros de altura está em exposição na lagoa exterior.

Data: 15 de janeiro a 16 de março de 2025

Local: Centro de Ciência de Macau e lagoa exterior do Venetian Macao

THE JOURNEY TO THE LOBSTER PLANET MACAO

A primeira exposição individual de Philip Colbert em Macau, The Journey to the Lobster Planet Macao, apresenta mais de 20 obras de arte, incluindo pinturas a óleo e esculturas, oferecendo uma oportunidade de se envolver com os temas de arte pop de Colbert.

Data: 15 de janeiro a 15 de fevereiro de 2025

Local: · Art Space, Centro Cultural de Macau

“PHILIP COLBERT’S MACAO ART TOUR”

Como parte do Programa de Revitalização da Comunidade da Sands China, esta exposição apresenta a arte de Colbert em locais históricos. As peças principais incluem o Lobster Firecracker e o Lobster Cockerel, esculturas inspiradas no património de Macau. As instalações são complementadas por atividades do Ano Novo Lunar, tais como caligrafia ao vivo e atuações de música tradicional chinesa.

Data: 15 de janeiro a 16 de março de 2025

Locais: Antiga Fábrica de Panchões Iec Long e Casas da Taipa



「澳門是當代的普普藝術之都」 “Macau é hoje a capital da arte pop”

平台編輯部 PLATAFORMA STUDIO

英國當代普普藝術家Philip Colbert以其標誌性的卡通龍蝦形象風靡全球，他在澳門的首次個展「龍蝦星球澳門之旅」將其充滿活力的創意帶到這座城市。Colbert在個展中展現其大膽的普普藝術風格，並受到古典大師對「外星生物」描繪風格的啟發。Philip Colbert的新作融入了澳門獨特的文化與建築特色，他並將澳門稱為「世界普普藝術之都」

O artista pop britânico Philip Colbert, reconhecido mundialmente pela sua icónica personalidade de lagosta, traz a sua criatividade a Macau na sua primeira exposição individual, *The Lobster King's Vacation in Macao*. Colbert reflete sobre o seu estilo arrojado de arte pop, inspirado no retrato da “criatura alienígena” ao longo do tempo. As suas novas obras de arte inspiram-se na identidade cultural e arquitetónica única de Macau, que considera ser hoje a capital mundial da arte pop

-您曾說過：「當我成為龍蝦時，我成為了一名藝術家。」您創造的這個角色似乎可化身為任何事物，能適應不同的情境和環境。這是否也是您作為藝術家所追求的目標？

Philip Colbert - 是的，龍蝦是我的藝術人格。我對藝術的熱愛在於牠能創作出一種關於幻想或創造的語言。另一方面，龍蝦是我創造出來的一個符號，我經常把它印在西裝、帽子和其他物品上。後來，人們開始稱我為「龍蝦人」。

所以，這其實是一種副產品，因為我總是穿著自己的創作。我對於採用這一代表我的創作語言的形象感到非常有興趣。從本質上來說，這是一個人如何通過藝術將自己變成其他東西。藝術是一種自我表達的形式，它具有變革性，甚至可以改變你對自身身份的概念。

- 在早前一些訪談中，您提到自己是在蘇格蘭鄉村長大的，對您而言，大海的意義就相當於去迪士尼，視乎您的想像力能夠去到多遠。您始終對龍蝦這種「外星生物」非常迷戀，而這一迷戀隨著您發現在藝術史上對龍蝦的象徵性表現而越發強烈，尤其是像達利等許多藝術家都將龍蝦融入他們的作品中。隨著時間的推移，這種逐漸發現龍蝦的象徵意義的過程，是否激發了您創造這個角色的動力？

P.C. - 沒錯，我非常受到牠們的歷史啟發：一種像外星生物般的存在，幾乎就像來自另一個星球。我認為這個物種的超現實特質非常具有啟發性。而且，牠們自古以來就是死亡象徵的重要代表，進一步豐富了龍蝦的象徵意義。這就是為甚麼我覺得龍蝦極具深意。我的龍蝦是紅色的，這是龍蝦被烹煮後的顏色，但我的龍蝦是活生生的，彷彿在死後重獲新生。這就像藝術的本質就是我們與死亡、存在和哲學問題之間的關係——這些才是真正讓我們成為人類的理由。對我來說，這隻龍蝦是我自己的創意叛逆。

- 你被稱為「安迪·沃荷的教子」。他對你的生活和藝術有何影響？

P.C. - 安迪·沃荷對我影響非常深遠。我認為是他的表演性質，這點和達利（Salvador Dalí）非常相似。如果你看安迪·沃荷的訪談，他的個人形象幾乎就是一種表演藝術，就像一場喜劇表演。他的個性是沃荷之所以成為沃荷的重要部分。達利也是如此。我喜歡將生活當作一個藝術舞台來對待，擁有這種更廣闊的藝術觀念。此外，沃荷對我來說很重要，因為他提倡將日常事物，如金寶湯罐頭、名人以及其他流行文化元素，將它們提升到高藝術的殿堂。他的這種哲學深深地與我產生共鳴。

我也感覺自己與馬塞爾·杜尚（Marcel Duchamp）的作品《噴泉》有著聯繫，因為沃荷的很多理論都受到杜尚的影響，尤其是概念藝術的力量、想法的價值，以及利用現成品或現有概念，將它們再生為自己作品的可能性。對我來說，龍蝦幾乎是自我發現的產物，因為我們生活在一個大規模生產和過度消費的世界中。某種程度上，我的個人形象和我的藝術自我也是一種產品。它是一件雕塑，但同時也是一件玩具，還出現在T恤上。它作為品牌和產品的呈現非常直接。這種將藝術普及化、讓藝術

變得人人都能接觸的理念，是我真正的信念。但我也對意義與商業化之間的張力感到著迷，並在我的作品中探索這種張力。

- 您的藝術作品穿越時空，經常重現經典場景或藝術作品。然而，您在這些重現中使用了例如人工智能（AI）等科技手段，這與原作形成了一種有趣的對比。那麼，您是從何時開始將科技視為創作媒介？您是否有意藉此讓公眾面對一種新的現實？

P.C. - 是的，我認為每一代人都都在尋求為藝術創造新的意義或可能性。藝術是一場人類歷史上持續不斷的對話，隨著時間的推移而演變，並不斷吸收新的貢獻。正因如此，我相信21世紀的藝術很大程度上關乎科技的力量——科技能提升並擴展藝術的可能性、質疑藝術，甚至挑戰藝術。對我來說，藝術最令人興奮的地方就是去別人沒有到過的地方。

- 在澳門展出的部分作品是全新創作，與這座城市的環境無縫融合，反映了澳門豐富的文化遺產。作為一位外來觀察者，您認為澳門有何獨特之處？您對這座城市有著怎樣的認識？

P.C. - 我非常喜歡澳門的奇幻感。例如澳門的建築將來自世界各地最具代表性的元素結合在一起，形成一個充滿創意與幻想的環境，這種創意與幻想正是其設計背後的驅動力。因此，我認為澳門是一座極具藝術氣息的城市。在這裡，規則可以被重新定義，舊建築可以與新建築比鄰而立，傳統風格可以與當代風格並存，展現出極大的自由度。我認為澳門是當今世界的普普藝術之都。我覺得我的作品在這裡非常契合，而我的龍蝦角色也與這座城市有著深刻的聯繫。我很幸運能夠得到文化局和金沙中國的支持來實現如此大規模的藝術呈現。我相信這是澳門史上由單一藝術家主導的最大規模的藝術活動。能夠創作出如此大規模的作品是無比榮幸的，同時也讓我感到非常興奮。📍



在·Art空間展出的「鯊魚的自畫像」雕塑參考借用了達米恩·赫斯特的鯊魚元素，坐在安迪·沃荷的布里洛盒上。A escultura "Autorretrato como um tubarão", exposta no ·ART SPACE, é uma referência ao tubarão de Damien Hirst, sentado numa caixa Brillo, de Warhol.

- “Tornei-me um artista quando me tornei numa lagosta.” Criou uma personagem que pode ser qualquer coisa, capaz de se adaptar a diferentes ambientes. É isso que pretende enquanto artista?

Philip Colbert - Sim, a lagosta é a minha personalidade artística. O que adoro na arte é a capacidade de criar uma linguagem de fantasia ou de criação. Por outro lado, a lagosta foi um símbolo que criei e que usava em fatos, chapéus e outros objetos. Foi nessa altura que as pessoas começaram a chamar-me de homem-lagosta. Portanto, foi literalmente um subproduto, porque estava sempre a usar a minha criação. Estava muito interessado em adotar esta persona que representava a minha linguagem criativa. No fundo, como é que uma pessoa se pode transformar noutra coisa através da arte? A arte é uma forma de auto-expressão que pode ser transformadora, alterando mesmo a noção da nossa identidade.

- Em entrevistas anteriores, referiu que, enquanto crescia na Escócia rural, o mar era para si o equivalente a uma visita à Walt Disney,

em termos de o quão longe ia a sua imaginação. Sempre houve um fascínio pelas “criaturas alienígenas” que via nas lagostas, que só aumentou quando encontrou as suas representações ao longo da história, com muitos artistas como Dalí a incorporá-las nas suas obras de arte. A descoberta desta representação simbólica das lagostas ao longo do tempo motivou-o a criar esta personagem?

P.C. - Sim, inspirei-me muito pela sua história: uma criatura alienígena, quase de outro planeta. Penso que essa qualidade surrealista da espécie foi muito inspiradora. É o facto de ser uma representação significativa da mortalidade desde a Antiguidade enriquece o seu simbolismo. É por isso que considero a lagosta profunda. A minha é vermelha, a cor que a lagosta adquire quando cozinhada, mas a minha está viva, como se tivesse uma nova vida após a morte. É como se a própria natureza da arte fosse a nossa relação com a mortalidade, a existência e as questões filosóficas, que são o que verdadeiramente nos torna humanos. A lagosta é a minha própria rebelião criativa. - É conhecido como o “afilhado” de Andy Warhol. Que influência teve ele na sua vida e na sua arte?

P.C. - Warhol influenciou-me muito. Penso que foi o seu aspeto performativo, muito semelhante ao de Salvador Dalí. Se virmos as entrevistas de Andy Warhol, a sua personalidade é quase uma arte performativa. É como um ato de comédia, no sentido em que a sua personalidade era uma parte vital de quem Warhol era. Salvador Dalí era semelhante. Gosto de tratar a vida como um palco artístico, tendo esta ideia mais alargada de arte. Além disso, Warhol foi crucial devido à sua filosofia de celebrar as coisas do quotidiano, como latas de sopa, celebridades e outros elementos da cultura pop, elevando-os ao pedestal da arte refinada. Esta filosofia tem uma ressonância profunda em mim. Também me sinto ligado a Marcel Duchamp e ao seu trabalho Fountain (Fonte), pois grande parte da teoria de Warhol foi influenciada por Duchamp e pelo poder da arte conceptual: o valor de uma ideia e a possibilidade de utilizar conceitos

prontos e pré-existentes e reciclá-los no nosso próprio trabalho. A lagosta é quase um produto de auto-descoberta, uma vez que vivemos num mundo de produção em massa e hiperconsumo. De certa forma, a minha persona, o meu eu artístico, é também um produto - é uma escultura, mas também é um brinquedo e aparece em t-shirts. É muito direta como marca e como produto. E esta democratização da arte, tornando-a acessível a toda a gente, é algo em que acredito genuinamente. Mas também acho intrigante a tensão entre significado e comercialização, e exploro isso no meu trabalho.

- A sua arte viaja no tempo, recriando frequentemente cenas ou obras de arte icónicas. No entanto, utiliza meios tecnológicos, como a IA, para estas recriações, o que constitui um contraste interessante com as obras originais. Quando é que começou a encarar a tecnologia como um meio de produção? Utiliza-a deliberadamente para confrontar o público com uma nova realidade?

P.C. - Sim, penso que todas as gerações procuram criar novos significados ou possibilidades para a arte. É uma conversa contínua na história humana que tem evoluído ao longo do tempo, crescendo com novas contribuições. Por esta razão, acredito que a arte do século XXI tem muito a ver com o poder da tecnologia em elevar e expandir as possibilidades, questionar a arte e desafiá-la. Para mim, o aspeto mais excitante da arte é ir onde nunca ninguém esteve.

- Alguns dos projetos apresentados em Macau são novos, refletindo objetivamente o património cultural da cidade. Como observador externo, o que é que se destaca em Macau? O que é que aprendeu sobre a cidade?

P.C. - Adoro a sensação de fantasia em Macau. A arquitetura, por exemplo, reúne e combina os melhores e mais emblemáticos elementos de todo o mundo num só ambiente. Cria uma sensação de criatividade e fantasia como força motriz de grande parte do seu design. É por isso que acredito que Macau é uma cidade altamente artística. É um lugar onde se pode brincar com as regras, onde os edifícios antigos podem estar ao lado dos novos, os estilos tradicionais ao lado dos contemporâneos. Há muita liberdade. Penso que Macau é atualmente a capital mundial da arte pop. Sinto que o meu trabalho se enquadra muito bem aqui e a minha personalidade de lagosta está profundamente ligada à cidade. Tenho a sorte de tanto o Instituto Cultural como a Sands China terem tido a ambição de executar uma aquisição de arte desta escala. Creio que esta é a maior tomada de posse artística na história da cidade por um único artista. Ser capaz de criar algo desta magnitude é um privilégio espantoso e muito emocionante para mim. 📍



Philip Colbert在澳門文化中心·ART空間舉辦首次澳門個展——「龍蝦星球澳門之旅」。Philip Colbert lança a sua primeira exposição a título individual em Macau: The Journey to the Lobster Planet Macao, no ·ART SPACE.



「澳門有史以來最大型的戶外海濱藝術裝置」 “É a maior exposição de instalações de arte na zona costeira de Macau”

平台編輯部 PLATAFORMA STUDIO

金沙中國有限公司行政副主席王英偉博士表示，「海濱奇想：龍蝦國王暢『游』澳門」是澳門藝文活動歷史上的一个里程碑，此次項目是「澳門有史以來最大型的戶外海濱藝術裝置」。齊來了解金沙中國是如何通過這一項目，推進海洋文化旅遊、活化歷史片區，並藉澳門「中西文化交融樞紐」的優勢地位，促進藝文創意發展

Coastal Fantasia: King Lobster's Vacation é um marco na história de Macau, assinalando aquela que poderá muito bem ser a sua “maior exposição” artística até à data, segundo o vice-presidente executivo da Sands China, Dr. Wong.. Para a empresa, esta iniciativa é uma oportunidade para impulsionar o turismo costeiro, revitalizar bairros antigos e promover o desenvolvimento cultural através da identidade global de ponte entre as culturas ocidental e oriental



金沙中國有限公司行政副主席王英偉博士在開幕式上表示：「新年伊始，金沙中國一如既往積極支持本澳多元化發展的施政方針，並期待藉是次的大型展覽為本地藝文事業書寫全新篇章。」

「若你沿着科學館海堤，走到聳立在海濱的觀音像，你可以看到現代科技、藝術、宗教和信仰連成的風景線，這或可引發大家對人生有所思考。」王英偉博士分享道。金沙中國冀透過結合不同元素的文旅項目，將澳門打造成大型藝文活動的首選目的地，展現澳門舉辦創新及具影響力展覽的潛力。

推廣澳門海岸風景

王英偉博士強調了項目的目標：聚焦澳門濱海風景線。透過藝術家Philip Colbert充滿活力的藝術作品，金沙

中國將澳門沿岸風景改造為藝文地標，融合當代藝術與自然之美。「金沙中國期望藉引入國際知名藝術家的作品，豐富澳門居民及遊客的文化體驗，並拓展濱海旅遊產品，透過展品宣揚愛護海洋生態環境的訊息。」

金沙中國曾與Colbert於2023年合作，為「藝文薈澳」而設置特展。「我們覺得他充滿熱誠和歡樂，亦會帶給大家好多啟發。」王英偉博士說道。

融合藝術活化片區

另一方面，項目的展覽地點延伸至澳門的歷史片區——氹仔益隆炮竹廠舊址及龍環葡韻，在這裡，Colbert的獨特創作與片區氛圍互相輝映，例如《炮竹龍蝦國王》及《葡國公雞龍蝦先生》在展覽後將在澳門作永久展出，增進大眾對澳門歷史文化的認識。

文化局局長梁惠敏表示：「項目為本澳不同社區營造藝術及節日氣息，創設了話題熱點及旅遊景點。」

中西文化薈萃

龍蝦在不同文化中有長壽、富貴、吉祥、事事亨通等寓意，而「海濱奇想：龍蝦國王暢『游』澳門」項目彰顯了澳門作為中西文化交融樞紐的優勢。透過融合當代藝術與歷史元素，提升澳門文旅的獨特氛圍及國際地位。王英偉博士表示：「我們亦希望借助Philip在藝術界的全球影響力，推廣澳門作為世界旅遊休閒中心的魅力，吸引更多國際旅客蒞臨澳門。未來我們將持續舉辦多樣化的藝文活動，促進澳門社區的藝文氛圍，合力打造『活力澳門』、『文化澳門』，讓中西合璧多元文化在此綻放異彩。」

「我們亦希望借助Philip在藝術界的全球影響力，推廣澳門作為世界旅遊休閒中心的魅力，吸引更多國際旅客蒞臨澳門」

” Esperamos que a influência global do Philip na cena artística possa ajudar a promover o encanto de Macau como um centro mundial de turismo e lazer e atrair mais turistas internacionais para visitar a cidade”

金沙中國有限公司行政副主席
王英偉博士
Dr. Wilfred Wong, vice-presidente executivo da Sands China



位於氹仔益隆炮竹廠舊址的《炮竹龍蝦國王》藝術裝置，在展覽後將在澳門作永久展出。

Lobster Firecracker, uma das instalações permanentes de Colbert em Macau, pode ser visto na Antiga Fábrica de Panchões Iec Long.

「項目為本澳不同社區營造藝術及節日氣息，創設了話題熱點及旅遊景點」

“O evento cria uma atmosfera artística e festiva para as comunidades, ao mesmo tempo que gera novas atrações na cidade”

文化局局長

梁惠敏

Leong Wai Man,
presidente do Instituto Cultural

“A Sands China está empenhada no seu apoio contínuo à visão do Governo de promover a diversificação de Macau, inaugurando um novo capítulo para as indústrias culturais e artísticas da cidade no início de 2025 com esta exposição de grande escala de classe mundial”, disse o Dr. Wilfred Wong, Vice-Presidente Executivo da Sands China, na cerimónia de abertura da exposição. “Passeando ao longo da orla marítima do Centro de Ciência de Macau em direção à estátua de Kum Iam, encontrarão um cenário que entrelaça tecnologia, arte, religião e espiritualidade, encorajando reflexões sobre a vida”, descreveu assim o trabalho de Colbert. Ao combinar estes diversos elementos, a iniciativa procura estabelecer Macau como um destino privilegiado para eventos culturais de grande escala, demonstrando o seu potencial para acolher exposições inovadoras e impactantes.

REVITALIZAÇÃO DO LITORAL DE MACAU

Dr. Wong salientou o objetivo da exposição: destacar a costa de Macau, que é pouco apreciada. Através das obras de arte de Philip Colbert, a Sands China transforma esta área cénica numa atração cultural, conciliando a beleza natural com a arte contemporânea. “O nosso objetivo é promover o turismo costeiro e, ao mesmo tempo, mostrar o rico património da cidade aos residentes e turistas. Esta iniciativa também sublinha a importância

de preservar o nosso oceano e o nosso ambiente ecológico”, afirmou. Esta iniciativa vem na sequência de uma parceria de sucesso com Colbert, na “Arte Macau”, em 2023. “A sua paixão e a sua energia alegre inspiram toda a gente”, disse Dr. Wong, olhando para o regresso do artista.

FUSÃO DA ARTE COM O RENASCIMENTO HISTÓRICO

Por outro lado, a exposição abrange outros locais históricos da cidade, como a Antiga Fábrica de Panchões Iec Long e as Casas da Taipa, onde Colbert procurou integrar o legado

cultural nas suas criações, através das obras “Lobster Firecracker” e “Lobster Cockerel”, respetivamente.

“O evento cria uma atmosfera artística e festiva para as comunidades, ao mesmo tempo que gera novas atrações na cidade”, aponta Leong Wai Man, presidente do Instituto Cultural.

CELEBRAR O ENCONTRO DE CULTURAS

As lagostas representam a longevidade, a riqueza, a boa fortuna e a prosperidade em diferentes culturas. A identidade de Macau como uma encruzilhada cultural é fundamental para o Coastal Fantasia. Ao fundir elementos contem-

porâneos e históricos, a Sands China pretende reforçar a posição da cidade como um destino cultural global.

“Esperamos que a influência global do Philip na cena artística possa ajudar a promover o encanto de Macau como um centro mundial de turismo e lazer e atrair mais turistas internacionais para visitar a cidade. No futuro, continuaremos a organizar uma variedade de atividades artísticas e culturais para impulsionar o ambiente artístico na comunidade de Macau, criando um ‘Macau animado’ e um ‘Macau cultural’, onde a cultura do Oriente e do Ocidente floresce com um esplendor extraordinário”, rematou Dr. Wong. 📍



由Philip Colbert創作的澳門限定《葡國公雞龍蝦先生》在龍環葡韻展出。

Lobster Cockerel, uma das instalações permanentes de Colbert em Macau, pode ser visto nas Casas da Taipa.